

CARGADOR ELÉCTRICO CA 8320/220



MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GARANTÍA



ATENCIÓN

Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta. La imagen es ilustrativa, el producto puede variar.



ÍNDICE

| Información importante | 3 |
|---------------------------------|----|
| Introducción | 3 |
| Normas generales de seguridad | 3 |
| Descripción de herramienta | 5 |
| Especificaciones técnicas | 5 |
| Normas específicas de seguridad | 5 |
| Instrucciones de Operación | 7 |
| llustraciones | 8 |
| Cable de extensión | g |
| Despiece | 10 |
| Listado de partes | 11 |

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD



Lea el manual de usuario



Use protección ocular Use protección auditiva



Use protección respiratoria



Use casco de seguridad



Use botas de seguridad



Use guantes de seguridad



Símbolo de alerta seguridad



Riesgo eléctrico



W Watts Minutos



Corriente directa

 $n_{\scriptscriptstyle 0}$ Velocidad en vacío







Voltios Amperes

RECICLADO DE PARTES



Protección del medio ambiente

Separación de desechos: Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto o este ha dejado de tener utilidad para usted, asegúrese de que se deseche por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas.



INFORMACIÓN IMPORTANTE

NO UTILICE LA HERRAMIENTA SIN LEER Y COMPRENDER ESTE MANUAL COMPLETAMENTE.

- » Cuando se disponga a usar cualquier herramienta, SIEMPRE utilice el equipamiento de seguridad recomendado, incluidos gafas o visera de seguridad, protectores auditivos, ropa protectora y guantes de seguridad. Utilice una mascarilla o protección respiratoria si la máquina genera polvo o partículas que puedan permanecer suspendidas en el aire.
- » Si tiene dudas, no conecte la herramienta. ASESÓRESE convenientemente.
- » La herramienta solo debe utilizarse para su finalidad establecida. Cualquier uso distinto de los mencionados en este manual se considerará un caso de mal uso.
- » EL USUARIO, y no el fabricante o distribuidor, SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO O LESIÓN, deterioro, rotura o desgaste prematuro resultante de esos casos de uso inapropiado, incluyendo el mantenimiento inadecuado o nulo y cuidados insuficientes.
- » Para utilizar adecuadamente su herramienta, debe cumplir las regulaciones de seguridad, las indicaciones de montaje y las instrucciones de uso que se incluyen en este Manual. Quienes utilicen una máquina o

- realicen su mantenimiento deben conocer este manual y estar informados de sus peligros potenciales.
- » Los niños y las personas débiles NO DEBEN UTILIZAR esta herramienta. Debe supervisarse a los niños en todo momento si están en la zona en la que se está utilizando la herramienta.
- » También es imprescindible que cumpla las regulaciones de prevención de accidentes en su área vigentes. Esto es extensible a las normas generales de seguridad e higiene laboral.
- » El fabricante no será responsable de modificaciones realizadas a la herramienta ni de daños derivados de estas
- » Ni siquiera cuando la herramienta se utilice según se indica, es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. El usuario deberá estar siempre atento y alerta mientras utiliza la máquina.
- » Antes de utilizar la herramienta deberá familiarizarse con sus comandos y funciones específicas, de este modo podrá mantener total control durante su funcionamiento

INTRODUCCIÓN



ADVERTENCIA

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidas como prioridad para el diseño de esta herramienta, lo que hace más fácil su mantenimiento y operación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de estas, puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

ÁREA DE TRABAJO



- » Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden causar accidentes.
- » No use la máquina en atmósferas explosivas, con presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. La herramienta eléctrica genera chispas y estas pueden provocar incendios
- » Mantenga a los observadores, niños y visitantes lejos de la máquina mientras la está operando. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.



SEGURIDAD ELÉCTRICA



- » Evite el contacto del cuerpo con las superficies descargadas a tierra tales como tubos, radiadores y refrigeradores. Hay un aumento de riesgos de descarga eléctrica si su cuerpo es descargado a tierra.
- » No exponga la máquina a la lluvia o a condiciones de humedad. La entrada de agua a la máquina aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- » No abuse del cable. Nunca use el cable para llevar la herramienta o el cargador ni tire de este para sacarlo del tomacorriente. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes filosos o partes móviles. Reemplace los cables dañados inmediatamente. Los cables dañados incrementan los riesgos de descarga eléctrica.
- » Cuando esté usando la máquina al aire libre, use un prolongador para exteriores marcado con "W-A" o "W". Esto está pensado para trabajar en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- » Si el cordón de alimentación se daña, deberá ser reemplazado por el fabricante o su representante.
- » Las fichas de las herramientas deben coincidir con el tomacorriente, no las modifique bajo ninguna forma.
- » No utilice adaptadores para herramientas eléctricas con toma a tierra. Las fichas sin modificar y tomacorrientes que encajen correctamente reducen el riesgo de choque eléctrico.

SEGURIDAD PERSONAL





ADVERTENCIA

Este aparato no está destinado para ser utilizado por niños o personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes, estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados, no deben utilizar los aparatos como juguete.

- » Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina. No la use cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras opera la herramienta puede tener como resultado una lesión seria
- » Siempre use el equipo de seguridad: protección ocular, máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva. Use la ropa, guantes y calzado adecuados, que no le queden flojos, esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

- » No use joyería y contenga su pelo. Mantener la vestimenta, guantes y pelo lejos de las partes móviles, evitará que sean atrapados.
- » Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la batería. Llevar la máquina con el dedo en el interruptor de encendido podría ocasionar accidentes.
- » Antes de conectar el cargador a una fuente de energía (tomacorriente, salida, etc.), asegúrese que el voltaje de provisión sea el mismo que el mencionado en el plato nominal de la herramienta. Una fuente de potencia mayor que la especificada para la máquina puede ocasionar lesiones serias para el usuario como también puede dañar la máquina.

USO Y CUIDADO DE LA MÁQUINA



- » Use mordazas o alguna otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable. Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inestable y puede generar una pérdida de control.
- » No extralimite las funciones de la máquina, úsela según la aplicación adecuada. La máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñada.
- » No use la máquina si el interruptor de encendido no enciende o apaga. Cualquier máquina que no pueda ser controlada con la llave es peligrosa y debe ser reparada.
- » Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina. Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina se encienda accidentalmente.
- » Almacene las máquinas eléctricas fuera del alcance de los niños y cualquier otra persona que no esté capacitada en el manejo. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no estén capacitados.
- » Hágale mantenimiento a su máquina. Las herramientas correctamente mantenidas, con sus bordes filosos y limpios, tienen menos probabilidad de empaste y son más fáciles de controlar.
- » Chequee si hay una mala alineación o un empaste de partes móviles, rotas o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina. Si hay daños, repárelos antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento pobre.
- » Use solamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo. Accesorios que funcionen para una máquina pueden ser peligrosos cuando son usados en etra



- » **No altere o use mal la máquina**, fue construida con precisión y cualquier alteración o modificación no especificada se considera un mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.
- » Es recomendable que use un dispositivo de seguridad adecuado, tal como un interruptor térmico y diferencial cuando esté usando equipos eléctricos.

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

- 1 Mango
- 2 Interruptor
- 3 Selector 12V
- 4 Selector 24V
- 5 Pinzas de Conexión
- 6 Ruedas
- 7 Fusible
- 8 Respiraciones



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

| VOLTAJE/FRECUENCIA | 220V ~ 50-60Hz |
|---------------------------|---------------------|
| VOLTAJE DE SALIDA | 12-24V |
| CORRIENTE DE CARGA | 40-50A |
| CORRIENTE DE CARGA MÁXIMA | 75A |
| FUNCIÓN | CARGADOR/ARRANCADOR |
| CORRIENTE DE ARRANQUE | 300A |
| POTENCIA | 1200W |
| AISLACIÓN | CLASE I |
| PESO | 22kg |
| | |

CONTENIDO

1 Cargador eléctrico, 2 pinzas conectoras







Solo para Argentina



Origen: China

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

RIESGOS DE EXPLOSIÓN DE LA BATERÍA

1. A fin de reducir el riesgo de explosión de la batería, lea, comprenda y siga estas instrucciones, aquéllas publicadas por el fabricante de la batería y las del fabricante de cualquier equipo que pretenda utilizar cerca de la batería. Revise las indicaciones de precaución en estos productos y en el motor. Si no es capaz de determinar los requerimientos del fabricante de la batería para su carga, siempre cargue la batería con los tapones de las celdas puestos. Además, asegúrese de todos los que usen este equipo o alguien que esté en la cercanía de una batería que se está cargando, comprenda y siga también estas instrucciones de seguridad.

- 2. NUNCA fume ni permita ninguna chispa o flama en la vecindad de la batería o motor.
- 3. NUNCA opere el cargador de la batería en un área cerrada ni restrinja la ventilación en ninguna forma.
- 4. NUNCA cargue una batería congelada ya que podría causar la explosión de la misma.
- 5. NUNCA conecte AMBAS pinzas del cargador DIRECTAMENTE a los dos polos de la misma batería. Vea las INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN para los procedimientos de conexión.
- 6. NUNCA cargue baterías que no sean del tipo PLOMOÁCIDO. Especialmente, NO lo utilice para cargar baterías de celdas secas que se usan comúnmente con juguetes y aparatos domésticos. Estas baterías pueden



explotar y provocar lesiones a personas o dañar la propiedad.

- 7. NUNCA permita que pinzas de salida de CD hagan contacto entre si.
- 8. SIEMPRE sea extremadamente cuidadoso de reducir el riesgo de que un objeto metálico, como una herramienta, caiga sobre o cerca de la batería. Hacerlo, podría producir una chispa o corto circuito en la batería u otra parte eléctrica que a su vez podría causar una explosión.
- SIEMPRE asegúrese de que el área alrededor de una batería esté bien ventilada mientras se carga. El gas se puede ventilar a la fuerza utilizando una pieza de cartón u otro material no metálico como abanico.
- 10. SIEMPRE asegúrese de que el cable de energía de CA esté desenchufado de la salida de CA o del cable de extensión ANTES de conectar o desconectar las pinzas del cargador de la batería para evitar la formación de un arco o quemaduras.
- 11. SIEMPRE coloque el cargador tan lejos como sea posible de la batería, tanto como permitan los cables de salida
- 12. SIEMPRE enrosque o mueva las pinzas del cargador hacia un lado y el otro varias veces en el borne de la batería y en el otro punto de conexión al momento de la conexión inicial. Esto ayuda a que las pinzas no se suelten de sus puntos de conexión lo que ayuda reducie l riesgo de chispas. NO mueva la pinza conectada al borne de la batería DESPUÉS de hacer la segunda conexión (en un punto lejos de la batería) o podrían surgir chispas en el borne de la batería.
- 13. SIEMPRE revise qué tan apretadas están las conexiones del cable y alambres en la batería ANTES DE EMPEZAR A CARGAR. Una conexión suelta puede provocar chispas o calentamiento excesivo lo que podría causar una explosión de la batería.
- 14. SIEMPRE asegúrese de que el compartimento de la batería esté abierto y bien ventilado antes de cargar.

RIESGOS DE INCENDIO

NUNCA utilice un accesorio que no esté recomendado o sea vendido por el fabricante del cargador de la batería para usarlo con este modelo específico de cargador de batería

NUNCA desensamble este cargador de batería. Llévelo al personal de servicio calificado cuando necesite servicio o reparación.

SIEMPRE asegúrese de que el cable de energía de CA esté desenchufado de la salida de CA o del cable de extensión ANTES de conectar o desconectar las pinzas del cargador de la batería para evitar la formación de un arco o quemaduras

RIESGOS DE ÁCIDO DE BATERÍA

SIEMPRE haga que alguien dentro del rango de su voz y que esté lo suficientemente cerca venga rápidamente en su ayuda cuando trabaje cerca de una batería de plomoácido.

SIEMPRE tenga cerca abundante agua fresca y jabón en caso de que el ácido de la batería entre en contacto con sus ojos, piel o ropa.

SIEMPRE utilice protección complete para los ojos y ropa, y evite tocarse los ojos mientras trabaja con la hatería.

SIEMPRE actúe RÁPIDAMENTE si entra en contacto con el ácido de la batería. Si el ácido hace contacto con la piel o ropa, lave INMEDIATAMENTE con jabón y agua. Si el ácido entra en los ojos, enjuague INMEDIATAMENTE con agua corriente fría por lo menos 10 minutos. Obtenga atención médica INMEDIATAMENTE.

RIESGOS DE OUEMADURAS

NUNCA descanse o se apoye contra el motor o partes del sistema de enfriamiento cuando el vehículo esté funcionando.

SIEMPRE aléjese del sistema de enfriamiento, motor y manguito del motor. Estos componentes del motor se calientan mucho y retienen el calor por largo tiempo. Tocar alguno de estos compo-nentes puede provocar severas quemaduras.

RIESGO DE PARTES MÓVILES

NUNCA conecte las pinzas del cargador de la batería a un vehículo con el motor en funcionamiento.

SIEMPRE manténgase alejado de las aspas y bandas del abanico, así como de las poleas y otras partes en movimiento del motor cuando trabaje cerca del mismo. Las partes en movimiento del motor pueden provocar lesiones severas perso-nales incluyendo el desprendimiento de alguna parte del cuerpo.

SIEMPRE asegúrese de que los cables del cargador de la batería y las pinzas estén colocadas en tal forma que no entren en contacto con ninguna parte en movimiento del motor.



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

DESCRIPCIÓN

Este cargador de batería está diseñado para manejar la mayoría de sus necesidades de carga y arranque.

PROCESO DE CARGA DE UNA BATERÍA

El cargador no fuerza la carga, este permite que una cantidad de corriente limitada esté disponible para que la batería la tome y la consuma hasta que alcance su capacidad máxima de almacenamiento o hasta que alcance la capacidad de salida nominal del cargador (el menor valor de ambos).

Cuanto mas cercano a cero carga se encuentre la batería, mas corriente deseará extraer, en este caso, al comenzar la carga el amperímetro del cargador se moverá hacia el máximo de su escala e ira bajando hasta cero a medida que la batería se cargue. Tenga presente que el amperímetro indica la cantidad de corriente que la batería está extrayendo del cargador, no indica la cantidad de corriente que este puede otorgar (ver esquema N° 1)

Una batería cargada al 100% no dejará de consumir corriente del cargador, lo hará en una baja escala, lo que provoca que el ácido dentro de la misma comience a calentarse hasta hervir dando como resultado una sobrecarga y un posible daño a la batería. Desconecte el cargador luego de finalizada la carga para evitar este posible daño.

PREPARACIÓN DEL CARGADOR

Coloque el cargador en un lugar bien ventilado, limpio y seco tan lejos de la batería como lo permitan los cables de salida de CD.

NUNCA coloque el cargador directamente sobre la batería que se está cargando; los gases de la batería corroerán y dañarán al cargador.

NUNCA permita que el ácido de la batería gotee sobre el cargador cuando esté leyendo la gravedad específica o cargando la batería.

NUNCA coloque una batería sobre el cargador. NUNCA intente montar permanentemente este cargador de batería sobre un vehículo marino o recreacional.

SIEMPRE coloque el cargador afuera en la embarcación o vehículo recreacional.

NO ENCHUFE EL CARGADOR A LA FUENTE DE PODER DE CA HASTA QUE LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN ASÍ LO INDIQUEN.

ACTIVACIÓN DE LA BATERÍA ANTES DE LA CARGA

Algunas baterías modernas pueden provocar problemas de carga si están totalmente descargadas. Las placas en estas baterías pueden empezar a sulfatarse rapidamente formando una barrera que no permite que la carga inicie inmediatamente luego de ser conectada al cargador. Esta condición será indicada por una lectura del amperímetro extremadamente baja al inicio de la carga, en estos casos puede demorar hasta 8hs el proceso de inicio de carga de la batería, para asegurar este proceso, conecte la batería al cargador y revísela cada 30 minutos. Cuando se penetre la barrera de sulfato, comenzará la carga y el amperímetro leerá un valor mucho mas alto, en este momento comienza la carga, el tiempo transcurrido hasta ahora no debe ser tomado en cuenta como tiempo de carga efectivo.

CONECTANDO EL CARGADOR A LA BATERÍA

Primero, debe saber que tipo de batería está cargando y su voltaje. El equipo cuenta con una pinza de maza (-) cuyo cable viene conectado directamente al interior de la herramienta y con una pinza positiva (+) la cual deberá conectar al conector de 12V o 24V dependiendo el voltaje de la batería que desea cargar.

CARGAR BATERÍA COLOCADA EN UN VEHÍCULO

Asegúrese que el cargador esta apagado, con el interruptor en la posición off.

Conecte el conector de la pinza positiva al equipo en 12V o 24V según corresponda.

Conecte la pinza positiva al polo positivo de la batería (+). Conecte la pinza negativa a la carrocería del vehículo (ver esquema N° 2)

Seleccione el interruptor en la posición carga.

Coloque el selector 1/2 en posición 1 y el selector min/ max en posición MIN.

Encienda el cargador llevando el interruptor a posición ON.

Verifique el amperímetro del cargador para evaluar si la batería debe ser activada o si ya está tomando carga.

Si el amperímetro indica muy baja medición proceda a la activación de la carga tal como se explica mas arriba, si la batería comenzó el proceso de carga (amperímetro con valor alto) proceda a determinar si va a realizar una carga lenta o rápida. Recuerde que cuanto mas lenta sea la carga, evitará inconvenientes que reduzcan o anulen la vida útil de la batería.



SELECCIÓN DE POTENCIA DE CARGA

Para seleccionar la potencia de carga, hay dos selectores en el panel de la herramienta que trabajan en conjunto. Son los selectores 1/2 y MIN/MAX (ver esquema N° 4). Luego de determinada la velocidad de carga que desea realizar, apague el equipo (OFF) y seleccione los selectores 1/2 y MIN/MAX de acuerdo a la siguiente tabla.

| INTENSIDAD | 1/2 | MIN/MAX |
|------------|-----|---------|
| MINIMA | 1 | MIN |
| BAJA | 2 | MIN |
| MEDIA | 1 | MAX |
| MAXIMA | 2 | MAX |

Vuelva a encender el equipo para comenzar con el proceso de carga.

CARGAR UNA BATERÍA FUERA DE UN VEHÍCULO

Asegúrese que el cargador esta apagado, con el interruptor en la posición off. Conecte el conector de la pinza positiva al equipo en 12V o 24V según corresponda.

Conecte la pinza positiva al polo positivo de la batería

Conecte la pinza negativa al polo negativo (-) de la batería (ver esquema N° 3)

Seleccione el interruptor en la posición carga. Coloque el selector 1/2 en posición 1 y el selector min/max en posición MIN.

Encienda el cargador llevando el interruptor a posición ON.

Verifique el amperímetro del cargador para evaluar si la batería debe ser activada o si ya está tomando carga.

Si el amperímetro indica muy baja medición proceda a la activación de la carga tal como se explica mas arriba, si la batería comenzó el proceso de carga (amperímetro con valor alto) proceda a determinar si va a realizar una carga lenta o rápida. Recuerde que cuanto mas lenta sea la carga, evitará inconvenientes que reduzcan o anulen la vida útil de la batería.

Apague el equipo y seleccione según la tabla descrita mas arriba la intensidad de carga (ver esquema N° 4).

Vuelva a encender el equipo para comenzar con el proceso de carga.

FUNCION ARRANCADOR

Se recomienda utilizar el control remoto para no sobrecargar el sistema eléctrico del vehículo.

Siempre verifique el estado y voltaje de la batería.

Si esta está totalmente descargada, antes de intentar arrancar el vehículo. Si la batería está totalmente descargada, déjela en proceso de carga en intensidad media por al menos 20 minutos.

Lleve el selector correspondiente a la función arrancador (ver esquema N° 5).

Ponga el vehículo en contacto y accione su función de arranque (vea el manual de su vehículo para saber como debe ser puesto en marcha).

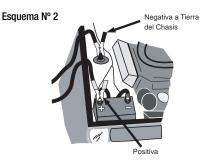
Pulsar el control remoto para que el arrancador envíe el impulso eléctrico a la batería.

NUNCA EXCEDA ESTA APLICACIÓN MAS DE 10 SEGUNDOS.

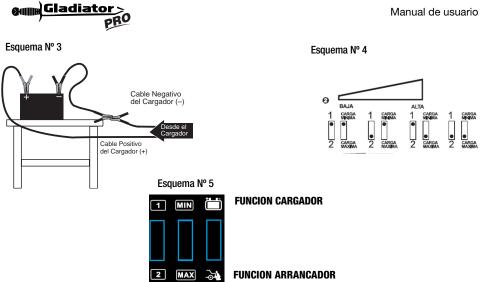
Si el vehículo ha arrancado, suelte el control remoto. Si el vehículo no ha arrancado, espere 2 minutos y vuelva a realizar la operación

ILUSTRACIONES





Manual de usuario



CABLE DE EXTENSIÓN

Reemplace los cables dañados inmediatamente. El uso de cables dañados puede dar descargas eléctricas, quemar o

Si es necesario un cable de extensión, debe usar uno con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla muestra el tamaño correcto para usar, dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de identificación de la máquina. Si está en duda, use el rango próximo más grande. Siempre use cables de extensión listados en UL.

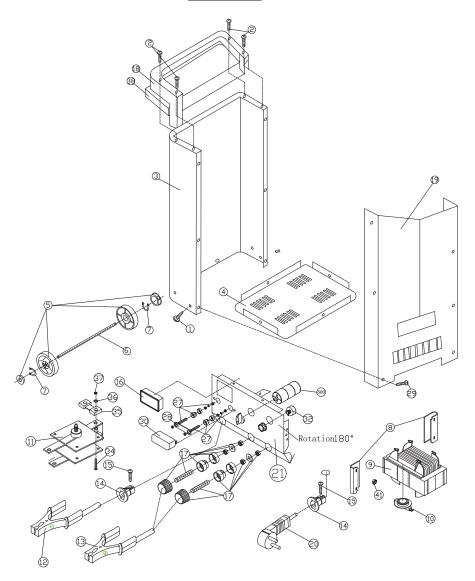
TAMAÑOS RECOMENDADOS DE CABLES DE EXTENSIÓN

| | Rango de amperaje | Longitud del cable | | | |
|----|-------------------|--------------------|---------|--------|---------|
| > | | 50ft | 15m | 100ft | 30m |
| 20 | 3~6 | 18 AWG | 2,00mm² | 16 AWG | 2,5mm² |
| 2 | 6~8 | 16 AWG | 2,5mm² | 14 AWG | 3,00mm² |
| | 8~11 | 14 AWG | 3,00mm² | 12 AWG | 4,00mm² |





DESPIECE





LISTADO DE PARTES

| Ítem | Código | Descripción | Description |
|------|-------------|----------------------|--------------------|
| 1 | CA8320R1001 | TORNILLO | SCREW |
| 2 | CA8320R1002 | CUBIERTA SUPERIOR | SCREW |
| 3 | CA8320R1003 | CUBIERTA INFERIOR | FRONT COVER |
| 4 | CA8320R1004 | PLACA BASE | BOTTOM BOARD |
| 5 | CA8320R1005 | RUEDA | FOOT WHEEL |
| 6 | CA8320R1006 | RUEDA DE POLEA | FOOT WHEEL AXLE |
| 7 | CA8320R1007 | RESORTE | SNAP RING |
| 8 | CA8320R1008 | SOPORTE | BOTTOM BRACKET |
| 9 | CA8320R1009 | TRANSFORMADOR | TRANSFORMER |
| 10 | CA8320R1010 | PROTECTOR TÉRMICO | PROTECTOR |
| 11 | CA8320R1011 | PUENTE RECTIFICADOR | BRIDGE RECTIFIER |
| 12 | CA8320R1012 | PINZA NEGATIVA | MINUS OUTPUT CLAMP |
| 13 | CA8320R1013 | PINZA POSITIVA | PLUS OUTPUT CLAMP |
| 14 | CA8320R1014 | PARTE DE TENSIÓN | TENSILE PART |
| 15 | CA8320R1015 | MEDIDOR DE CORRIENTE | SCREW |
| 16 | CA8320R1016 | INTERRUPTOR | CURRENT METER FUSE |
| 17 | CA8320R1017 | BORNE | POLE |
| 18 | CA8320R1018 | TUERCA | HANDLE |
| 19 | CA8320R1019 | COBERTOR TRASERO | BACK COVER |
| 20 | CA8320R1020 | CONECTOR RAPIDO | PLUG |
| 21 | CA8320R1021 | PLACA FRONTAL | FACE PLATE |
| 27 | CA8320R1027 | MANIJA | OUTPUT TERMINAL |
| 28 | CA8320R1028 | BULÓN | FUSE |
| 29 | CA8320R1029 | TUERCA | SCREW |
| 30 | CA8320R1030 | TUERCA | FUSE COVER |
| 500 | CA8320R1500 | ARANDELA | SWITCH |
| 32 | CA8320R1032 | BORNE | TIMER |
| 34 | CA8320R1034 | FUSIBLE | SCREW |
| 35 | CA8320R1035 | SCREW | DIVERTER |
| 36 | CA8320R1036 | CUBIERTA DE FUSIBLE | FLAT WASHER |
| 37 | CA8320R1037 | TORNILLO | NUT |
| 38 | CA8320R1038 | CAJON DE PLÁSTICO | PLASTIC CRATE |

